

Guía Familiar para la Apertura Escolar Actualizada

2021-22



Las clases comienzan el 31 de agosto

Póngase en contacto con su escuela local para más detalles.

Nos espera un emocionante año escolar

Estimada Familia del Distrito Escolar Unificado de Long Beach,

Estamos muy contentos de ofrecer instrucción de día completo, en persona para el semestre del otoño. Sabemos que para la mayoría de los estudiantes, el entorno en persona es la mejor manera de aprender. Nuestros educadores y personal de apoyo están comprometidos a reabrir nuestras escuelas de la manera más segura posible. Durante el verano pasado educamos con éxito a más de 14,000 estudiantes en nuestros planteles, y seguiremos aplicando protocolos prudentes de salud y seguridad para minimizar la transmisión del coronavirus.



Esta guía rápida resume alguna información clave sobre seguridad y proporciona consejos mientras nos anticipamos a los primeros días del nuevo año escolar. A partir de ahora, de acuerdo con las orientaciones de los Servicios Sociales y de Salud de Long Beach, se espera que los estudiantes y el personal usen mascarillas cuando estén en el interior en el plantel. Se les pedirá a todos que revisen su salud para detectar síntomas de COVID antes de llegar al plantel. Se requerirá que los empleados muestren comprobante de vacunación o se sometan a pruebas asintomáticas semanales de COVID. Además, hemos agregado las pruebas de vigilancia de COVID para todos los estudiantes no vacunados a nuestras medidas de prevención de COVID. En este momento, no hay ningún requisito de distanciamiento social, pero distanciaremos a los estudiantes en la medida en que el espacio lo permita.

Reconocemos que las familias han pasado por dificultades de muchas maneras durante el año pasado. Para ayudar a abordar el bienestar socioemocional, y para asegurarnos de que los estudiantes tengan el apoyo académico que necesitan para prosperar, hemos desarrollado un Plan de Apoyo y Aceleración del Aprendizaje disponible en lbschools.net. Este plan integral para la excelencia y la equidad se ha desarrollado con una amplia aportación de nuestra comunidad, incluyendo nuevos grupos asesores y muchos socios a nivel local y nacional.

Agradecemos profundamente su apoyo mientras esperamos con entusiasmo el año escolar y una nueva era de progreso para nuestros estudiantes.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Jill Baker". The signature is fluid and cursive, extending across the width of the page.

Jill A. Baker, Ed. D.
Superintendente Escolar

Publicado en Julio de 2021
Actualizado en Agosto 2021

Nuestro compromiso con la seguridad



Orientación de los Funcionarios de Salud

El Distrito Escolar Unificado de Long Beach seguirá acatando los lineamientos más recientes de parte del Departamento de Salud Pública de California y los Servicios de Salud y Sociales de Long Beach.



Estrategias para la Prevención de la COVID-19

- Mascarillas: se requiere que el personal y los estudiantes usen mascarillas en los interiores
- Distanciamiento físico en la medida de lo posible en cada la clase
- Optimizar la ventilación
- Asegurar que el personal y los estudiantes se queden en casa cuando presenten síntomas que concuerdan con la COVID-19
- Limpieza e higiene de las manos
- Verificación de vacunación y/o pruebas asintomáticas
- Notificación de casos, rastreo de contactos y cuarentana para el personal o los estudiantes



Detalles de la Vacunación

Miles de empleados del LBUSD fueron vacunados completamente en contra de la COVID-19 en la primavera del 2021. El distrito escolar ahora requiere que todos los empleados muestren comprobante de vacunación contra la COVID o se sometan a pruebas semanales de COVID. Los estudiantes de 12 años en adelante e integrantes de las familias de estudiantes del LBUSD, pueden recibir vacunas contra la COVID en varias clínicas comunitarias.

Para el comienzo del año escolar, el LBUSD llevará a cabo pruebas asintomáticas de vigilancia de los alumnos no vacunados. El método de la prueba es por medio del hisopo nasal anterior que el distrito escolar utilizó cuando las clases presenciales se reanudaron en el semestre de primavera del 2021.

El LBUSD sigue asociado con los Servicios de Salud y Sociales de Long Beach para las clínicas de vacunación basadas en las escuelas. Las familias reciben por correo electrónico folletos con información sobre las clínicas. Estos volantes también están publicados en el sitio web de cada escuela. (seleccione el logo  peachjar para ver el volante electrónico actual.)



Equipo de Protección Personal

Los siguientes artículos están disponibles para las escuelas según las necesidades de los estudiantes y del personal.

- Mascarillas de tela o transparentes
- Mascarillas desechables
- Mascarillas tipo N95/KN195 para personal selecto
- Caretas de protección para el personal y los estudiantes selectos
- Desinfectante de manos
- Batas y guantes desechables para personal selecto
- Toallas húmedas para limpiar y toallas húmedas con alcohol



Autoexamen en Casa

A los padres de familia se les recordará que monitoricen estos posibles síntomas a diario antes de llevar a los niños a la escuela:

- Fiebre de 100.4°F o más
- Tos, dolor de garganta, congestión o escurrimiento nasal
- Falta de aire o dificultad para respirar
- Nueva pérdida del gusto o del olfato
- Escalofríos o dolores musculares o del cuerpo
- Náusea, vómito o diarrea

Quédese en casa si está enfermo.



Respuesta y notificación de casos de COVID

Los alumnos que presenten síntomas de la COVID-19 al entrar en el plantel o durante la jornada escolar serán enviados a un salón de atención conocido como Salón CARE. Un miembro del personal se pondrá en contacto con el padre/tutor para que venga a recoger al estudiante de inmediato. Cada centro dispondrá de un Salón CARE con personal capacitado designado.

El LBUSD ha designado empleados para apoyar con los protocolos y la gestión de COVID, junto con una línea directa de cumplimiento de COVID disponible en el (562) 204-6075 en caso de que surja cualquier inquietud.

El tablero de COVID del distrito escolar en lbschools.net muestra los casos positivos confirmados en los planteles. A cada caso positivo se le da seguimiento con notificaciones del plantel, incluyendo notificaciones a los padres cuando corresponda.

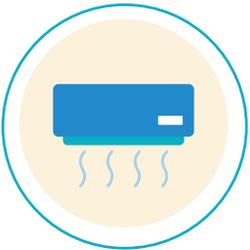
El protocolo para gestionar la exposición a la COVID incluye el rastreo completo de todos los contactos cercanos, que el Departamento de Salud Pública de California define como un espacio de menos de seis pies durante más de 15 minutos en un periodo de 24 horas. A todos los contactos cercanos se les debe notificar de la posible exposición a la COVID en un plazo de 24 horas.



Cuarentena en Casa

Las recomendaciones actuales de cuarentena en casa para los contactos cercanos no vacunados, o para los estudiantes no vacunados que no han tenido ningún síntoma:

La cuarentena puede terminar después de 10 días a partir de la fecha de la última exposición sin realizar una prueba, o después de 7 días si se realiza una prueba después de 5 días a partir de la fecha de la última exposición y la prueba es negativa.



Calidad del Aire en Interiores

Los Centros para el Control de Enfermedades recomiendan aumentar la filtración del aire lo máximo posible (objetivo MERV 13) sin disminuir el flujo de aire y aplicar el plan de calidad del aire interior existente o revisado. MERV es la abreviatura de *Minimum Efficiency Reporting Values* (valores mínimos de eficiencia).

Se han suministrado unidades de purificación de aire a lugares que no pudieron incorporar un MERV 13.

Todos los nuevos sistemas de calefacción y aire acondicionado han sido diseñados con filtros MERV-16. Se trata de los filtros más eficientes comúnmente disponibles para los sistemas institucionales.

Lista de verificación para el Regreso a Clases

- ✓ **Visite nuestro sitio web lbschools.net/coronavirus** para obtener las últimas actualizaciones sobre el COVID y la apertura escolar, incluidos los mensajes de vídeo de la superintendente, además de recursos relacionados.
- ✓ **Asegúrese de que su estudiante tenga una mascarilla limpia** para llevar al plantel. Según las indicaciones de las autoridades de salud, las mascarillas deben usarse en interiores, excepto cuando los estudiantes estén comiendo.
- ✓ **Obtenga vacunas para todos los miembros de la familia que sean elegibles.**
Las autoridades de salud han determinado que las vacunas son seguras y eficaces para cualquier persona de 12 años en adelante. Las vacunas son una parte importante de la protección de uno mismo y de los demás. Aunque actualmente las vacunas no son obligatorias para el personal o los estudiantes, animamos encarecidamente a todos los miembros de la comunidad que cumplan los requisitos a que se vacunen contra la COVID-19.
- ✓ **Regístrese y actualice su información de contacto en ParentVUE.** Este sitio web permite a los padres ver la información actual e histórica de sus hijos, incluida la asistencia diaria, las calificaciones y mucho más. Póngase en contacto con su escuela local si necesita ayuda para registrarse.
- ✓ **Practiquen rutinas nuevas.** Las rutinas diarias, como levantarse y vestirse a tiempo, llevar una mascarilla, comer en un horario regular y sentirse cómodo con otros adultos y niños, son partes importantes de la transición de regreso a la escuela.

